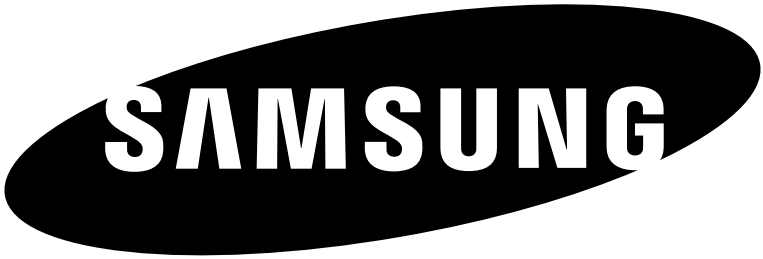


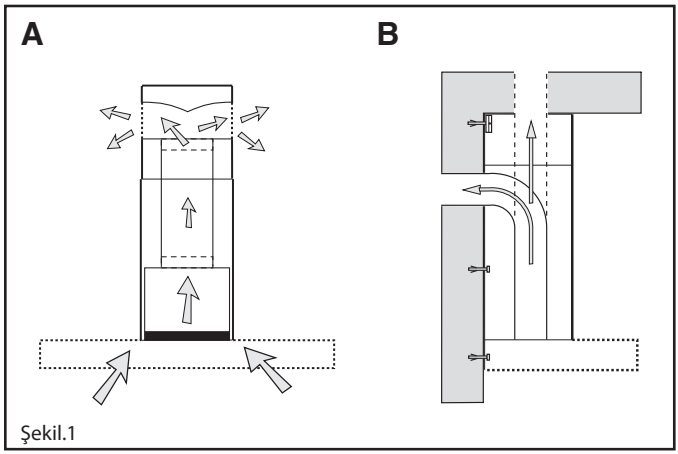
Model:
HDC6547VG - HC6247TG
HDC9547VG - HC9247TG

HDC6347BG - HC6347BG
HDC6390BG - HC6390BG
HDC9390BG - HC9390BG

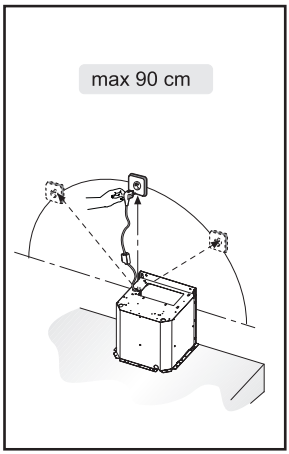
HDC6147BX - HC6147BX

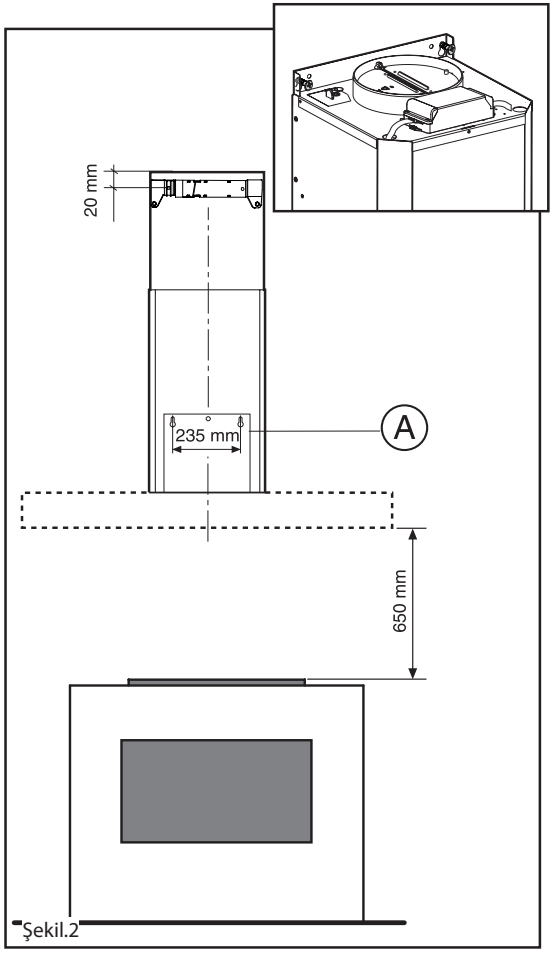
HDC6247BX - HC6247BX
HDC9247BX - HC9247BX

TR **DAVLUMBAZ** - Kullanım Kılavuzu

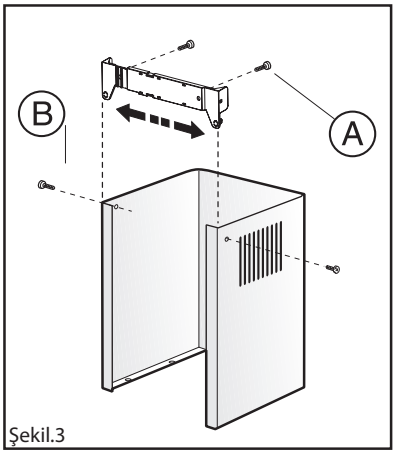


Şekil.1

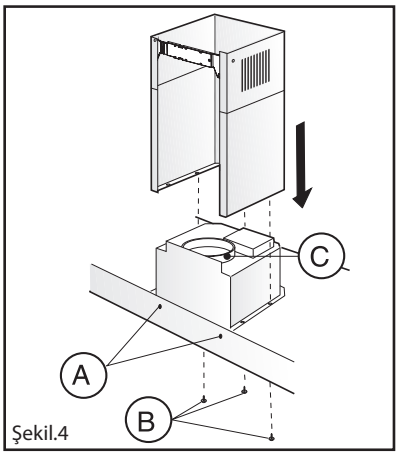




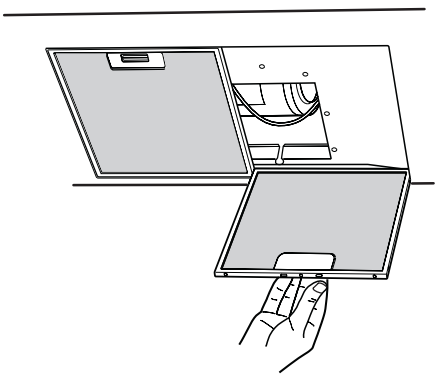
Şekil.2



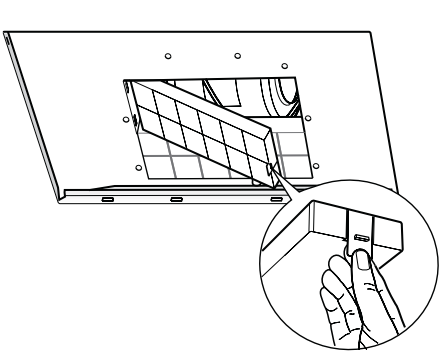
Şekil.3



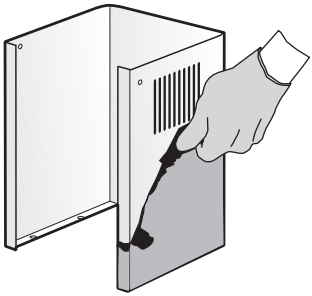
Şekil.4



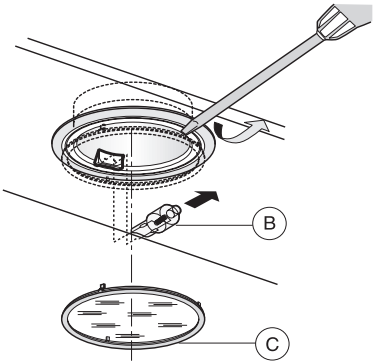
Şekil.5



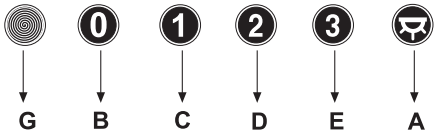
Şekil.6



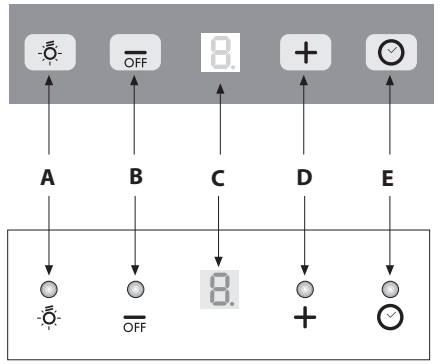
Şekil.7



Şekil.8



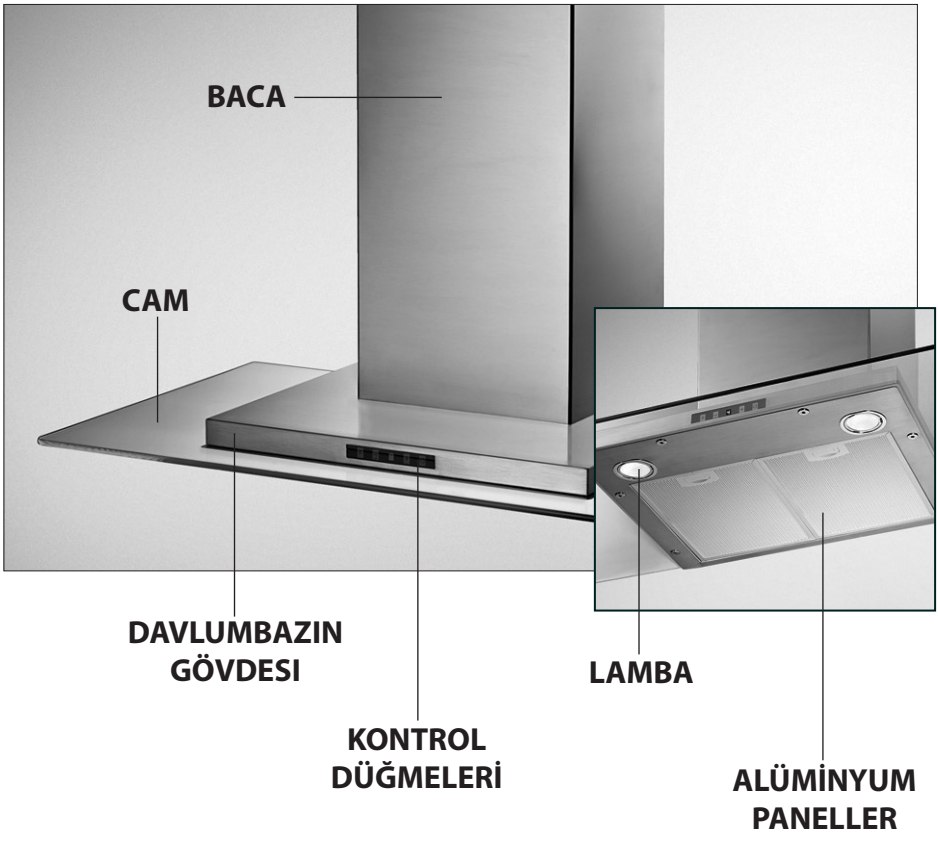
Şekil.9



Şekil.10

KUZİNE DAVLUMBAZI

HC6247TG - HC9247TG
HDC6547VG - HDC9547VG



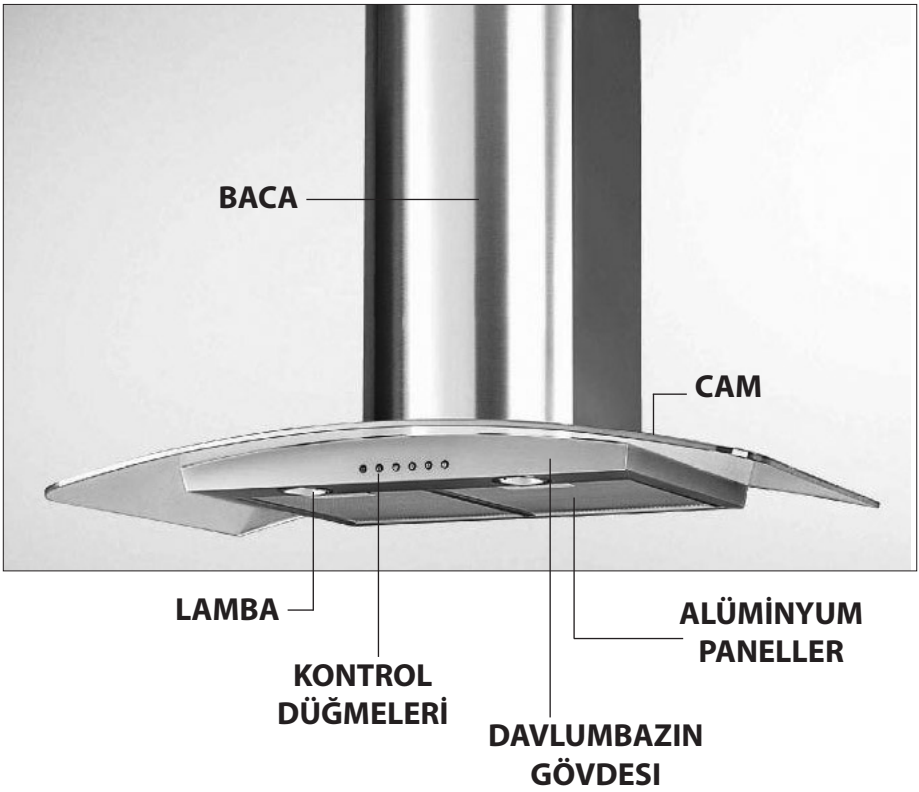
HC6247TG - HC9247TG
HDC6547VG - HDC9547VG

Çekiş gücü (m3/saat): 756
Voltaj: 220-240V ~ 50Hz
Motor güç tüketimi: 1x250W
Hava çıkış çapı (mm): 150
Ampüller: 2x20W

TÜRKÇE

KUZİNE DAVLUMBAZI

HDC6390BG - HC6390BG
HDC9390BG - HC9390BG
HDC6347BG - HC6347BG



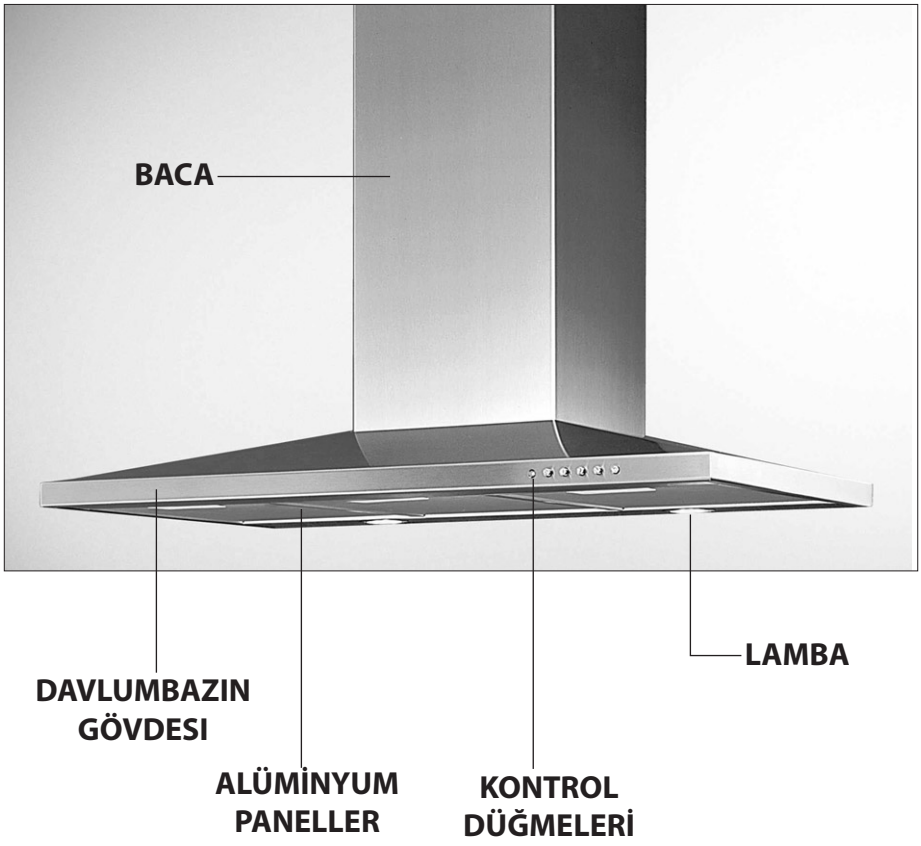
HDC6390BG - HC6390BG
HDC9390BG - HC9390BG

Çekiş gücü (m3/saat): 947
Voltaj: 220-240V ~ 50Hz
Motor güç tüketimi: 1x250W
Hava çıkış çapı (mm): 150
Ampüller: 2x20W

HDC6347BG - HC6347BG

Çekiş gücü (m3/saat): 470
Voltaj: 220-240V ~ 50Hz
Motor güç tüketimi: 1x230W
Hava çıkış çapı (mm): 150
Ampüller: 2x20W

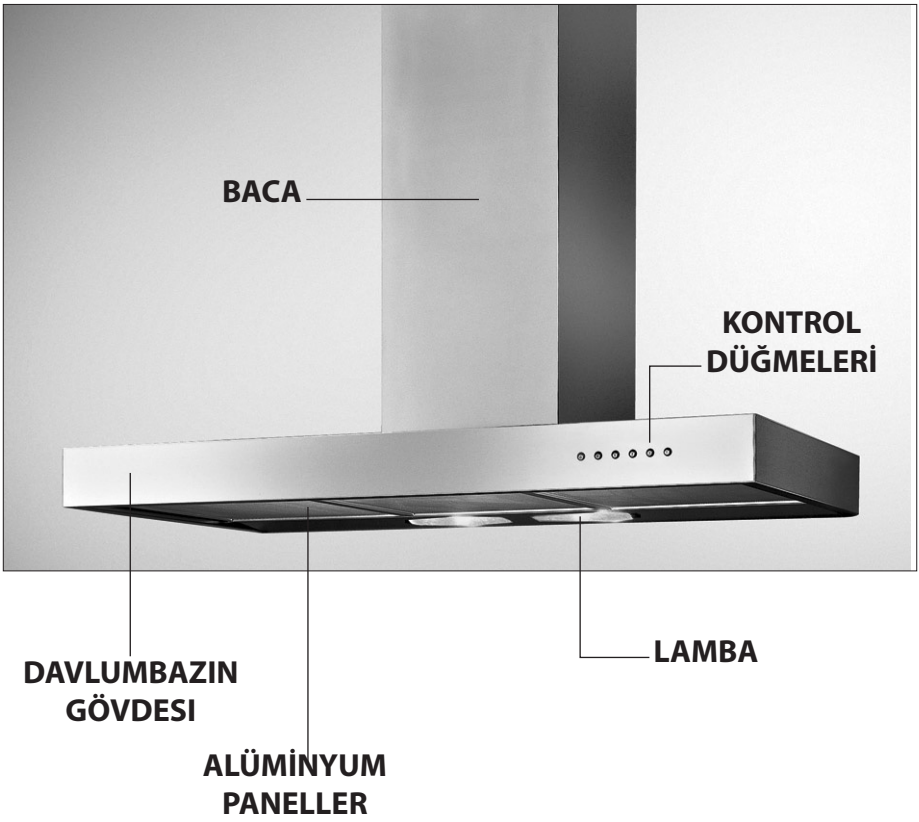
KUZİNE DAVLUMBAZI
HDC6147BX



HDC6147BX

Çekiş gücü (m3/saat): 470
Voltaj: 220-240V ~ 50Hz
Motor güç tüketimi: 1x230W
Hava çıkış çapı (mm): 150
Ampüller: 2x20W

KUZİNE DAVLUMBAZI
HDC6247BX
HDC9247BX



HDC6247BX - HDC9247BX

Çekiş gücü (m3/saat): 470
Voltaj: 220-240V ~ 50Hz
Motor güç tüketimi: 1x230W
Hava çıkış çapı (mm): 150
Ampüller: 2x20W

GENEL

Montaj güvenliği ve bakımla ilgili aşağıdaki önemli bilgileri dikkatle okuyunuz. Bu bilgi kitapçığını, ileride yeniden başvurabilmeniz için erişilebilir bir yerde saklayınız.Cihaz emiş versiyonunda (dışarıya hava atımı – Şek. 1B), filtreleme versiyonunda (içeride hava dolaşımı - Şek. 1A) veya harici bir motor ile birlikte kullanım için tasarlanmıştır.

GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

Ocak davlumbazını elektrik enerjisi dışında bir enerjiyle beslenen, ortamdaki havaya ihtiyaç duyan açık bir şömine veya ocakla aynı anda kullanırken dikkatli olunuz çünkü ocak davlumbazı ocak veya şöminenin yanmak için ihtiyaç duyduğu havayı ortamdan uzaklaştırır. Ortamdaki negatif basınç 4Pa'yı aşmamalıdır (4x10-5 bar).Ocak davlumbazının güvenle çalışabilmesi için ortamda yeterli bir havalandırma sağlayınız. Harici hava tahliyesi için geçerli olan yerel yasalara uyunuz.

Modeli elektrik şebekesine bağlamadan önce:
- voltaj ve gücün şebekeye uyumlu olduğundan ve soketin uygun olduğundan emin olmak için bilgi levhasını (cihazın içinde yer almaktadır) kontrol ediniz. Tereddüde düşerseniz kalifiye bir elektrikçiye danışınız.- Güç besleme kablosu hasar görmüşse başka bir kablo veya özel bir yapıyla değiştirilmelidir, bunları doğrudan satıcıdan veya Teknik Yardım Merkezi'nden edinebilirsiniz.

Uyari!

Bazi durumlarda elektrikli cihazlar risk taşıyabilirler.
A) Ocak davlumbazı çalışıyorken filtrelerin durumunu kontrol etmeyiniz.
B) Aydınlatma tesisatının uzun süre kullanılması sırasında veya kullanımın hemen sonrasında ampullere veya çevresindeki yerlere dokunmayınız.
C) Ocak davlumbazının altında alevli pişirme yapılmamalıdır.
D)Filtrelere zarar verebileceği ve yangına neden olabileceği için açık alevden kaçınınız.
E) Kızaran yiyeceği sürekli kontrol ediniz, aşırı ısınan yağ yangına neden olabilir.
F) Her türlü bakım öncesinde elektrik prizini fişten çekiniz.
G) Bu cihaz küçük çocukların veya aczi bulunan insanların gözetimsiz olarak kullanımları için tasarlanmamıştır.
H) Çocukların cihazla oynamaması için cihazı kullanırken gözetim altında olmaları gereklidir.
I) Kuzine davlumbazı gaz veya başka yakıt yakan cihazlarla aynı anda kullanılıyorsa odada yeterli havalandırma olmalıdır.
L) Talimatlara uymayacak şekilde temizlik yapılması halinde yangın tehlikesi vardır.
M) Elektrik fişi için lütfen özel bir akım prizi kullanınız.
: Yangına neden olabilir.
N) Kızartma tavasını veya tabakları alevlendirirken lütfen davlumbazı kullanmayınız.
: Yangına neden olabilir.
O) Lütfen ıslak ellerinizle ürüne dokunmayınız veya ıslak Elle düğmesinden açmayınız.
: Elektrik çarpmasına maruz kalabilirsiniz.
P) Lütfen temizleme sırasında davlumbazı kimyasal maddelerle silmeyiniz.
Q) Eğer davlumbaz taşıma esnasında hasar görmüşse elektriğe bağlamayın.
R) Bu cihazın elektrik şebekesine yanlızca özel lisanslı bir elektrik teknisyeni tarafından bağlanmalıdır.
S) Onarımlar yalnızca lisanlı bir teknisyen tarafından yapılmalıdır. Uygunsuz onarımlar siz ve başkaları için önemli riskler oluşturabilir. Davlumbazınızın onarılması gerekirse bir SAMSUNG Servis Merkezi ile veya bayinizle iletişime geçin.
T) Cihaz onarılırken veya temizlenirken elektriği kapatılmalıdır.
U) Güvenliğiniz için, yüksek basınçlı sıvı temizleyiciler veya buharlı jet temizleyiciler kullanmayın.
V) Orjinal ambalajı ile taşıyın, ambalaj üzerindeki taşıma işaretlerine uyun.
X) Davlumbazın filtrelerinin temizlenmesi ve değiştirilmesine ait kurallara uymadığınız taktirde yangına neden olabilirsiniz
Y) kullanmak istemiyorsanız, enerji tasarrufu için kapat.

Bu cihaz Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların (AEEE) Kontrolü Yönetmeliği'ne uyumludur

Ürün üzerindeki veya ilişikteki dokümantasyon üzerindeki sembolü cihazın evsel atık olarak muamele görmemesi gerektiğini bilakis uygun bir elektrikli veya elektronik cihaz geri dönüşüm toplama noktasına gönderilmesi gerektiğini bildirmektedir. Atıkları bertaraf ederken yerel düzenlemelere riayet ediniz. Bu ürünün muamelesi, yeniden kullanımı ve geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgi için yetkili yerel merciinize, yerel atık toplama servisine veya cihazın alındığı mağazaya başvurunuz.

MONTAJ TALİMATLARI

Yapı ve elektriksel bağlantılar uzman kişi tarafından yapılmalıdır.

• Elektrik Bağlantısı
Bu cihaz II sınıfı olarak üretilmiştir bu nedenle topraklama kablosuna ihtiyaç bulunmamaktadır.Şehir şebekesine bağlantı aşağıdaki gibi gerçekleştiril-mektedir:
KAHVERENGİ = L hat
MAVİ = N nötr
Eğer sağlanmamışsa açıklama etiketinde belirtildiği şekilde elektrik yükü için bir fiş bağlayınız. Eğer bir fiş sağlamışsa davlumbazın fişe erişimi zorlaştırmayacak şekilde monte edilmesi gerekir.Elektrik şebekesine doğrudan bağlantı yapılacaksa, elektriksel yük ve yerel standartlara uygun kontaktları arasında en az 3mm açıklık bulunan bir omnipolar anahtar, şebeke ile cihaz arasına yerleştirilmelidir.

• Ocağın üzerindeki pişirme kaplarının destek yüzeyleri ve ocak davlumbazının en alçak bölümü arasındaki mesafe en az 65 cm. olmalıdır. İki parçalı bağlantı tüpü kullanılıyorsa üst parça alçak bölümün dışına yerleştirilmelidir. Ocak davlumbazı

bacasını sıcak havayı dolaştıran veya bir elektrik kaynağı haricindeki kaynaklardan çalışan diğer cihazlarca üretilen buharı atmak için kullanılan aynı taşıyıcıya bağlamayınız. Yapısal çalışmalara başlamadan önce ünitenin daha kolay taşınabilmesi için yağ önleyici filtre(ler)i (Şek.5) çıkartınız.

Emme versiyonunda cihaz yapısının deliği havayı tahliye için hazırladığında.

• 150 çapında bir hava boşaltım borusu öneririz. Daha küçük bir çapa sahip boru kullanıldığında ürünün etkinliği azalabilir ve çalışması daha gürültülü hale gelebilir.

• Duvara sabitleme
Belirtilmiş olan mesafelerde A deliklerini açınız (Şek. 2).Cihazı duvara sabitleyiniz ve duvar ünitelerine yatay şekilde hizalayınız. Cihaz ayarlandığında A vidalarını kullanarak davlumbazı son kez sabitleyiniz (Şek. 4) Çeşitli montajlar için duvar tipine uygun olan vida ve tespit vidalarını kullanınız (örn. beton, alçıpan vs.). Eğer vidalar ve tespit vidaları ürünle birlikte gönderilmişse, davlumbazın sabitlenecek olduğu duvara uygun olup olmadığını kontrol ediniz.

• Dekoratif teleskopik baca borusunun sabitlenmesi
Bacayı çizmemeye özen gösteriniz; koruyucu filmi kaldırmak için eldiven kullanınız. (Şek. 7)Elektrik güç beslemesini dekoratif baca borusunun boyutları içinde hizalayınız. Eğer cihazınız emiş versiyonunda veya harici motor kullanılan versiyonda monte edilecekse hava boşaltım açıklığını hazırlayınız. Üst baca borusu bağlantı ayağı genişliğini ayarlayınız (Şek. 3). Daha sona bunu tavana A vidalarını (Şek 3) kullanarak davlumbazınızla hizalı olacak şekilde ve Şek. 2'de belirtilen tavanla aralarındaki mesafeye uygun olacak şekilde sabitleyiniz. C flanşını hava boşaltım deliğine bir bağlantı borusu kullanarak bağlayınız (Şek. 4).Üst baca borusunu alt baca borusuna geçiriniz. Alt baca borusunu verilmiş olan B vidalarını kullanarak davlumbaza sabitleyiniz (Şek. 4), üst baca borusunu ayağa kadar çekiniz ve B vidalarıyla sabitleyiniz. (Şek. 3).Davlumbazı emiş versiyonundan filtreleme versiyonuna dönüştürmek için satıcınızdan karbon filtre isteyiniz ve montaj talimatlarını takip ediniz.

• Filtreleme versiyonu
Davlumbazı ve iki baca borusunu emiş versiyonu montajı paragrafında belirtildiği şekilde monte ediniz.Filtreleme baca borusunu monte etmek için kitle beraber verilen talimatlara bakınız. Eğer kit verilmemiş-se bunu aksesuar olarak satıcınızdan sipariş ediniz. Karbon filtreler davlumbaz içindeki emiş ünitesine sabitlenmelidir (Şek 6).

KULLANIM VE BAKIM

• Cihazın pişirme öncesinde çalıştırılması önerilir. Pişirme buharını ve kokusunun tamamen bertaraf edilmesi için pişirme sonrasında cihazın 15 dakika süresince çalışır halde bırakılması önerilir.Ocak davlumbazının özellikle de karbon filtrelerin doğru şekilde çalışması bakım işlemlerinin düzenli şekilde yapılmasıyla sağlanır.
• Yağ önleyici filtreler havaya verilen yağları yakalar, bu nedenle de cihazın kullanım sıklığına bağlı olarak tıkanabilirler. Yangın riskini önlemek için aşağıdaki talimatları izleyerek filtrelerin en fazla 2 haftada bir temizlenmesi önerilir.- Filtreleri ocak davlumbazından çıkarınız ve su-sıvı deterjan çözeltisinde yıkayınız, ıslanmaya bırakınız.- Sıcak suyla durulayınız ve kurumaya bırakınız.- Filtreler bulaşık makinesinde de yıkanabilir.Alüminyum paneller birkaç yıkama sonrasında renk değiştirebilirler. Müşterinin şikayet etmesine veya panellerin değiştirilmesine gerek yoktur.
• Aktif karbon filtreler ortamda değişen havayı arıtırlar. Filtreler yıkanabilir olmadıkları gibi yeniden kullanılabilir de değildirler, en fazla her dört ayda bir değiştirilmelidirler. Aktif karbon filtrelerin doygunluğa ulaşmaları cihazın kullanım sıklığına, pişirme tipine ve yağ önleyici filtrelerinin temizlenme sıklığına bağlıdır.
• Ocak davlumbazının fanını ve diğer yüzeylerini denatüre alkol veya aşındırıcı olmayan sıvı deterjanla nemlendirilmiş bir bezle düzenli aralıklarla siliniz.
• Aydınlatma sistemi pişirme sırasında kullanım için tasarlanmıştır, ortamın uzun süre genel aydınlatması için uygun değildir. Aydınlatma sisteminin uzun süre kullanılması ampul ömrünü belirgin şekilde azaltır.

• **Halojen lamba ampullerinin değiştirilmesi (Şek. 8)**
B halojen lamba ampulünü değiştirmek için C cam levhayı ilgili oyuklardaki levyeli mekanizmayı kullanarak çıkarınız. Aynı tipte yeni ampullerle değiştiriniz.

Dikkat: Lamba ampulüne çıplak elle dokunmayınız.

• **Komutlar:**(Şek.**9**) **Mekanik**_ anahtar semboller aşağıda açıklanmıştır:
A = LIGHT
B = KAPALI
C = HIZ I
D = HIZ II
E = HIZ III

• Komutlar: (Şek.10)
A düğmesine basın = lamba açma/kapama düğmesi
B düğmesine basın = davlumbaz açma/kapama düğmesi. Cihaz 1. hız seviyesinde açılır, davlumbaz açık olursa, kapatmak için düğmeyi 2 saniye basılı tutun. Davlumbaz 1. hız seviyesindeyse, davlumbazı kapatmak için düğmeye basmaya gerek yoktur.
Motor devrini azaltır.
C göstergesi = seçili motor devri seviyesini gösterir ve zamanlayıcıyı etkin hale getirir.
D düğmesi = davlumbazı açar.
Motor devrini arttırır. Tuşa 3. hızda dokunulursa, yoğun işlev 10' için çalışır, ardından cihaz asıl hızında çalışmaya devam eder. Bu işlevde, gösterge yanıp söner.
E tuşu = Zamanlayıcı işlevler kapandıktan sonra 15 dakikada etkinleştirme için işlevleri sayar. Zamanlayıcı E tuşuna tekrar basılarak devre dışı bırakılır. Zamanlayıcı etkinleştirildiğinde, göstergedeki ondalık ayırıcısı yanmalıdır. Yoğun hız çalışıyorsa zamanlayıcı etkinleştirilemez.

"**temiz hava**" işlevi cihaz kapalı olduğunda E tuşuna 2 saniye boyunca basılarak etkinleştirilir. Bu, birinci hızda her bir saatte 10 dakika boyunca motoru açık tutar. Çalıştırma sırasında çevresel bölümlerin döner hareketi göstergede görülmelidir. Bu zaman geçtikten sonra, motor kapanır ve motor başka bir 10 dakika için 50 dakika sonra yeniden çalışana kadar ekranda sabit "C" harfi görülmelidir. Normal çalışmaya dönmek için lamba tuşları dışındaki herhangi bir tuşa basın. İşlevi devre dışı bırakmak için E tuşuna basın.

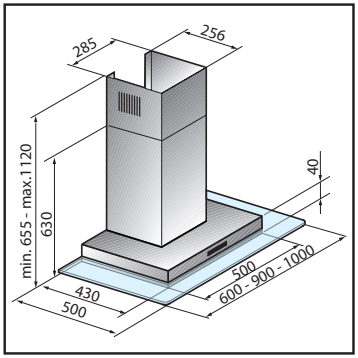
• Etkin karbon/yağ filtresi doygunluğu:

- C göstege öğesi F (örn. 1 ve F) harfiyle değiştiği hızda yandığında, yağ filtreleri yıkanmalıdır.
- C göstege öğesi A (örn. 1 ve A) harfiyle değiştiği hızda yandığında, karbon filtreleri değiştirilmelidir.

Temiz filtre doğru şekilde takıldıktan sonra, C ekranında gösterilen F veya A göstergesi sönene kadar A düğmesine yaklaşık 5 saniye basılarak elektronik bellek sıfırlanmalıdır.

YUKARIDAKİ UYARILARA UYULMAMASI NEDENİYLE OLUŞABİLECEK OLASI HASARLAR İÇİN ÜRETİCİNİN HERHANGİ BİR SORUMLULUĞU BULUNMAMAKTADIR.

HC6247TG - HC9247TG
HDC6547VG - HDC9547VG



TÜM EBATLAR "mm" birimindedir

MODEL	HC6247TG - HC9247TG HDC6547VG - HDC9547VG
Ebat (cm)	60/90
Bitirme	s/çelik AISI 430
Motor	HC3
Çekiş gücü (m^3/saat)	756
Voltaj	220-240V ~ 50Hz
Motor güç tüketimi	1 x 250 W
Ürün belgelendìrmesi	CE - NEMKO
Ürün sınıfı II	⧈
Model tìpì	TÌP ÜST.... MODEL:1S2HE
Hava çıkış çapı (mm)	150
Kontroller	Dokun
Hızlar	3 + arttırıcı
Versiyon	Kanal
Filtreler	2 Aluminyum panel
Karbon filtre	2 Rectangular
Ampüller	2 x 20 W halojen
Brüt ağırlık	18,7 Kg (60) ; 22,8 Kg (90)

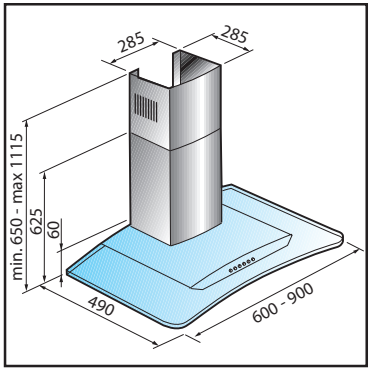
Motor güç tüketimi 250 W

Hız	**Emiş gücü** (m^3/h)	**Basınç (Pa)**	**Gürültü Seviyesi** (Ses basıncı) **dBA**	**Gürültü Seviyesi** (Ses gücü) **dBA**
1	319	221	36	46
2	470	349	45	55
3	648	430	53	63
Arttırıcı	756	436	56	66

Teknik veriler

MODEL	HC6390BG - HC9390BG HDC6390BG - HDC9390BG
Ebat (cm)	60/90
Bitirme	s/çelik AISI 430
Motor	HC4
Çekiş gücü (m^3/saat)	900
Voltaj	220-240V ~ 50Hz
Motor güç tüketimi	1 x 250 W
Ürün belgelendìrmesi	CE - NEMKO
Ürün sınıfı II	⧈
Model tìpì	TÌP ÜST.... MODEL:1S2HP
Hava çıkış çapı (mm)	150
Kontroller	Mekanik
Hızlar	3
Versiyon	Kanal
Filtreler	2 Aluminyum panel
Karbon filtre	2 Rectangular
Ampüller	2 x 20 W halojen
Brüt ağırlık	19 Kg (60) ; 21,3 Kg (90)

HC6390BG - HC9390BG
HDC6390BG - HDC9390BG

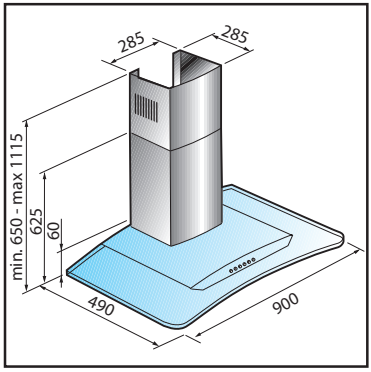


TÜM EBATLAR "mm" birimindedir

Motor güç tüketimi 250 W

Hız	Emiş gücü (m^3/h)	Basınç (Pa)	Gürültü Seviyesi (Ses basıncı) dBA	Gürültü Seviyesi (Ses gücü) dBA
1	454	322	44	54
2	703	408	54	64
3	900	453	61	71

HDC6347BG - HC6347BG



TÜM EBATLAR "mm" birimindedir

MODEL	HC6347BG - HDC6347BG
Ebat (cm)	60
Bitirme	s/çelik AISI 430
Motor	HC2
Çekiş gücü (m^3/saat)	470
Voltaj	220-240V ~ 50Hz
Motor güç tüketimi	1 x 230 W
Ürün belgelendìrmesi	CE - NEMKO
Ürün sınıfı II	⧈
Model tìpì	TÌP ÜST.... MODEL:1K2HP
Hava çıkış çapı (mm)	150
Kontroller	Mekanìk basmalı düğme
Hızlar	3
Versiyon	Kanal
Filtreler	2 Aluminyum panel
Karbon filtre	2 Rectangular
Ampüller	2 x 20 W halojen
Brüt ağırlık	19 Kg

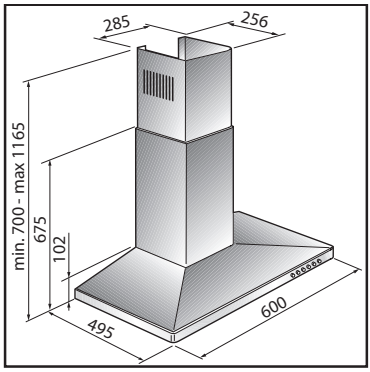
Motor güç tüketimi 230 W

Hız	**Emiş gücü** (m^3/h)	**Basınç (Pa)**	**Gürültü Seviyesi** (Ses basıncı) **dBA**	**Gürültü Seviyesi** (Ses gücü) **dBA**
1	310	222	40	50
2	374	262	42	52
3	470	304	49	59

Teknik veriler

MODEL	HDC6147BX - HC6147BX
Ebat (cm)	60
Bitirme	s/çelik AISI 430
Motor	HC2
Çekiş gücü (m^3/saat)	470
Voltaj	220-240V ~ 50Hz
Motor güç tüketimi	1 x 230 W
Ürün belgelendìrmesi	CE - NEMKO
Ürün sınıfı II	⧈
Model tìpì	TÌP ÜST.... MODEL:1K2HP
Hava çıkış çapı (mm)	150
Kontroller	Mekanìk basmalı düğme
Hızlar	3
Versiyon	Kanal
Filtreler	2 Aluminyum panel
Karbon filtre	2 Rectangular
Ampüller	2 x 20 W halojen
Brüt ağırlık	16,5 Kg

HDC6147BX - HC6147BX

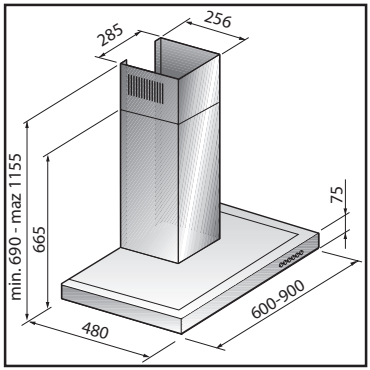


TÜM EBATLAR "mm" birimindedir

Motor güç tüketimi 230 W

Hız	Emiş gücü (m^3/h)	Basınç (Pa)	Gürültü Seviyesi (Ses basıncı) dBA	Gürültü Seviyesi (Ses gücü) dBA
1	310	222	40	50
2	374	262	42	52
3	470	304	49	59

HDC6247BX - HC6247BX
HDC9247BX - HC9247BX



TÜM EBATLAR "mm" birimindedir

MODEL	HC6247BX - HC9247BX HDC6247BX - HDC9247BX
Ebat (cm)	60/90
Bitirme	s/çelik AISI 430
Motor	HC2
Çekiş gücü (m^3/saat)	470
Voltaj	220-240V ~ 50Hz
Motor güç tüketimi	1 x 230 W
Ürün belgelendìrmesi	CE - NEMKO
Ürün sınıfı II	⧈
Model tìpì	TÌP ÜST.... MODEL:1K2HP
Hava çıkış çapı (mm)	150
Kontroller	Mekanìk basmalı düğme
Hızlar	3
Versiyon	Kanal
Filtreler	2 Aluminyum panel
Karbon filtre	2 Rectangular
Ampüller	2 x 20 W halojen
Brüt ağırlık	11,9 Kg (60) ; 19,4 Kg (90)

Motor güç tüketimi 230 W

Hız	Emiş gücü (m^3/h)	Basınç (Pa)	Gürültü Seviyesi (Ses basıncı) dBA	Gürültü Seviyesi (Ses gücü) dBA
1	310	222	40	50
2	374	262	42	52
3	470	304	49	59

SAMSUNG
ÇAĞRI MERKEZİ
444 77 11

www.samsung.com.tr
Kullanım ömrü 10 yıldır

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Ürününüz Tecnowind SpA Via Piani di Marischio 19, 60044 (AN) iTALYA tesislerinde (Tel:+3907326941- Fax: +390732250007 E-mail:info@tecnowind.com) üretilmiştir.

Ürününüz CE uygunlugu Nemko ASP.O. Box 73, Blindem N-0314 Oslo, NORVEÇ (Tel:+4722960330- Fax: +47 22960550) tarafından P02101955 nolu ve 01.10.2002 tarihli CCA raporu ile belgelenmiştir.

İTHLATÇI FiRMA

SAMSUNG Electronics İstanbul Pazarlama ve Ticaret LTD.ŞTİ.
Flatofis İstanbul İş Merkezi,Otakçılar Cad. Bina No: 78, Kat:3, No: B3, **34050**, Eyüp, İstanbul /Türkiye

SAMSUNG

SORULAR VE YORUMLAR

ÜLKE	TELEFON	BİZİ ZİYARET EDİN
BELGIUM	0032 (0)2 201 24 18	www.samsung.com/be
ÇEK CUMHURİYETİ	844 000 844	www.samsung.com/cz
DENİMARKA	70 70 19 70	www.samsung.com/dk
FİLLANDİYA	030 - 6227 515	www.samsung.com/fi
FRANSA	3260 SAMSUNG (726-7864) 08 25 08 65 65 (euro 0,15/Min)	www.samsung.com/fr
ALMANYA	01805 - 121213 (0,15 Min)	www.samsung.de
MACARİSTAN	6 - 80 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/hu
İTALYA	800 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/it
LÜKSEMBURG	0035 (0)2 261 03 710	www.samsung.com/be
HOLLANDA	0900 20 200 88 (0,10/Min)	www.samsung.com/nl
NORVEÇ	815-56 480	www.samsung.com/no
POLONYA	0 801 801 881 / 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
PORTEKİZ	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
SLOVAKYA	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/sk
İSPANYA	902 10 11 30	www.samsung.com/es
İSVEÇ	0771 - 400 200	www.samsung.com/se
İNGİLTERE	0870-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/uk
İRLANDA	0818 717 100	www.samsung.com/ie
AVUSTURYA	0800- SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/at
İSVİÇRE	0800 - SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com/ch
TÜRKİYE	4447711	www.samsung.com/tr

Code No.: DE68-

3LIK0884